

Văn phòng ISG: 209/210 A9 - 2 Ngọc Hà, Hà Nội  
Điện thoại: (84-4) 733 6610; Fax: (84-4) 733 6624  
Email: <mailto:isginfo@fpt.vn> - Website: <http://www.isgmard.org.vn>

**Số 41 – Tháng 12/2006**

### **Trong số này:**

1. Việt Nam và cộng đồng quốc tế cùng chung sức phối hợp các nỗ lực phòng chống dịch cúm gia cầm của quốc gia
2. TPHCM triển khai có hiệu quả các dự án ODA
3. Bộ trưởng Bộ NN và PTNT Cao Đức Phát tiếp và làm việc với Bộ trưởng Nông nghiệp, tài nguyên và Chất lượng thực phẩm Hà Lan CEES VEERMAN
4. Hội thảo "Công tác vì quyền tác giả giống cây trồng" Plant Breeder's Right Partnership (Pbr)
5. Bộ Nông nghiệp và PTNT thẩm định dự án chống lũ sông Sài Gòn
6. Gần 8,3 tỷ USD đổ vào Việt Nam trong 11 tháng
7. 49 tỷ đồng cho công tác điều tra, đánh giá tài nguyên rừng
8. Hơn 1.750 tỷ đồng đầu tư cho các công trình nông nghiệp
9. Vượt qua đói nghèo nhờ kinh doanh – Sách về 30 trường hợp tại Việt Nam
10. Trên 626 tỷ đồng đầu tư các công trình thủy lợi ĐBSCL
11. Nông dân sẽ được tiếp cận với các thông tin về giá cả và thị trường thông qua các trung tâm thông tin nông thôn
12. Nhật Bản tài trợ dự án nông nghiệp
13. Việt Nam chính thức được kết nạp vào WTO
14. Tài trợ 1.763 tỷ đồng cho dự án thủy điện Srêpok 3
15. Việt Nam gia nhập WTO – đẩy mạnh đầu tư của Mỹ
16. "Vào WTO, lo nông nghiệp sẽ chết là không đúng"
17. Bộ trưởng Thương mại Úc chúc mừng Việt Nam gia nhập WTO
18. Giá cà phê xuất khẩu tăng 50 USD/tấn
19. Cargill VN tài trợ 40.000 USD xây trại lợn thực nghiệm
20. Hội thảo về phát triển hệ thống thương mại điện tử
21. 73% vốn FDI vào Việt Nam là từ APEC
22. Hội thảo thu hút đầu tư vào Việt Nam tại Ôxtrâyliia
23. Một Hợp tác xã cây ăn quả được cấp chứng nhận chất lượng của EU
24. Kim ngạch xuất khẩu đồ gỗ có thể đạt 2,2 tỷ USD
25. Việt Nam - Điểm hội tụ của các nhà đầu tư nước ngoài
26. Xuất khẩu hạt tiêu đạt mức kỷ lục
27. Danh mục văn bản QPPL liên quan đến ngành NN và PTNT ban hành trong tháng 11-2006

## **Thông tin và kinh nghiệm là kiến thức, hãy chia sẻ kiến thức của bạn với chúng tôi!**

### **1. Việt Nam và cộng đồng quốc tế cùng chung sức phối hợp các nỗ lực phòng chống dịch cúm gia cầm của quốc gia**

**Hà Nội, 1/11/2006:** Với mùa đông đang đến gần, hôm nay, Việt Nam cùng với cộng đồng quốc tế đã tiến thêm một bước quan trọng

trong cuộc chiến chống dịch cúm gia cầm và nguy cơ xảy ra dịch cúm ở người. Đó là việc thiết lập khuôn khổ hợp tác quốc gia nhằm đảm bảo tất cả các chương trình và các nguồn tài trợ cho công tác phòng chống dịch cúm gia cầm ở Việt Nam được điều phối chung và phù hợp với

các ưu tiên trong một kế hoạch quốc gia duy nhất.

TS. Cao Đức Phát, Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và Trưởng Ban Chỉ đạo Quốc gia Phòng chống dịch cúm gia cầm, nói: "Trong cuộc chiến chống dịch cúm gia cầm, chúng tôi luôn nhận thức được rằng Việt Nam không thể tự mình giải quyết thành công vấn đề này mà cần phải hợp tác chặt chẽ với cộng đồng quốc tế thông qua việc trao đổi thông tin và tham gia các hoạt động chung trong khu vực cũng như trên toàn thế giới. Chúng tôi cũng hy vọng rằng thông qua các kênh hợp tác đa phương và song phương, các nhà tài trợ sẽ sát cánh cùng chúng tôi trong việc triển khai các hoạt động được đề xuất nhằm ngăn chặn khả năng xảy ra dịch ở đàn gia cầm trong mùa đông tới cũng như loại trừ hoàn toàn nguy cơ xảy ra H5N1 ở Việt Nam về lâu dài".

Ban Chỉ đạo Quốc gia Phòng chống dịch cúm gia cầm, các nhà tài trợ, các tổ chức phi chính phủ và các tổ chức quốc tế cam kết tham gia một khuôn khổ tổng thể về theo dõi tiến độ và thực hiện các chương trình phòng chống dịch cúm gia cầm thông qua cơ chế gọi là Nhóm hợp tác Phòng chống dịch cúm gia cầm và cúm ở người (Nhóm Hợp tác).

Nhóm Hợp tác được thiết lập nhằm hỗ trợ thực hiện kế hoạch quốc gia của Việt Nam có tên gọi "Sách xanh" hay Chương trình Phối hợp hành động Quốc gia Phòng chống dịch cúm gia cầm và cúm ở người giai đoạn 2006 - 2010. Hy vọng rằng kế hoạch này sẽ cải thiện hơn nữa sự hài hoà và gắn kết cũng như thúc đẩy các mối quan hệ đối tác hiện nay thông qua việc phối hợp chia sẻ thông tin, tăng cường đối thoại chính sách và hỗ trợ cho các nhóm công tác.

Ông John Hendra, Điều phối viên Thường trú LHQ, nói: "Mới cách đây một năm, Việt Nam đã có biện pháp đối phó một cách nhanh chóng và cương quyết nhằm kiểm soát dịch cúm gia cầm và giảm thiểu nguy cơ lây sang người. Với sự hỗ trợ tích cực của các đối tác quốc tế, trong đó có Liên Hợp Quốc và Ngân hàng Thế giới, Việt Nam đã trở thành một tấm gương cho toàn thế giới thấy được rằng sự phối hợp, lồng ghép các nỗ lực do quốc gia làm chủ có thể góp phần kiểm soát thành công dịch cúm gia cầm và cúm ở người. Chương trình Phối hợp Phòng chống dịch cúm gia cầm và cúm ở người giữa Chính phủ và Liên Hợp Quốc tiếp tục góp phần và tạo cơ sở về thông tin, dữ liệu cho việc xây dựng chiến lược quốc gia nhằm mục đích này. Liên Hợp Quốc sẽ tiếp tục hỗ trợ cho Chính phủ và nhân dân Việt Nam hạn chế nguy cơ ảnh hưởng của dịch cúm gia cầm đối với sức khoẻ và sinh kế của người dân".

Với vai trò là một diễn đàn trao đổi thông tin và đối thoại chính sách, Nhóm Hợp tác sẽ đề xuất với Chính phủ và các nhà tài trợ cách

thức sử dụng hiệu quả nhất nguồn vốn Viện trợ Phát triển Chính thức (ODA) cho công tác phòng chống dịch cúm gia cầm để hỗ trợ việc thực hiện, theo dõi và đánh giá Sách xanh. Việt Nam cũng sẽ được hỗ trợ trong việc chia sẻ thông tin và kinh nghiệm với các nước khác.

Với dự toán ngân sách 250 triệu USD, Sách xanh đề ra mục tiêu liên tục kiểm soát và tiến tới thanh toán bệnh cúm gia cầm độc lực cao trong đàn gia cầm ở Việt Nam; giảm thiểu tỷ lệ lây nhiễm và tử vong do cúm gia cầm ở người; hạn chế nguy cơ xảy ra dịch cúm ở người; và tiến hành các bước cần thiết để giảm thiểu mức độ tác động khi dịch nổ ra. Dự kiến, Chính phủ sẽ cung cấp một nửa tổng số kinh phí thực hiện theo kế hoạch. Cho đến nay, các nhà tài trợ đã cam kết cung cấp hơn 60 triệu USD.

TS. Laurent Msellati, Giám đốc Hoạt động tác nghiệp của Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam, nói: "Hiện nay khi Việt Nam đang chuyển từ việc đối phó khẩn cấp sang thực hiện chương trình phòng chống dịch trung và dài hạn ở gia cầm và ở người thì việc các nhà tài trợ phối hợp hỗ trợ cho chương trình của Chính phủ càng trở nên quan trọng hơn. Sách xanh là khuôn khổ tổng thể tạo cơ sở cho sự hỗ trợ của các nhà tài trợ. Việc thiết lập Nhóm Hỗ trợ sẽ góp phần tăng cường hiệu quả sử dụng ODA và trách nhiệm giải trình chung. Ngân hàng Thế giới cam kết tiếp tục tài trợ cho việc thực hiện chương trình trung hạn về phòng chống dịch cúm gia cầm và hiện cùng với các cơ quan khác, chủ yếu là Uỷ ban Châu Âu và Chính phủ Nhật Bản, đang chuẩn bị chương trình triển khai các hoạt động tiếp theo sau khi Dự án Hỗ trợ khắc phục khẩn cấp hậu quả của dịch cúm gia cầm kết thúc vào cuối năm nay".

Việt Nam là một trong những nước bị dịch cúm gia cầm nghiêm trọng nhất. Kể từ cuối năm 2003 đến nay, ở Việt Nam đã xảy ra ba đợt dịch cúm gia cầm chính, làm 42 người bị tử vong và ảnh hưởng tám triệu hộ dân mà phần lớn trong số đó là hộ nghèo.

TS. Trịnh Quân Huân, Thứ trưởng Bộ Y tế và Phó Ban Chỉ đạo Quốc gia Phòng chống dịch cúm gia cầm, nói: "Do tính chất phức tạp của các mối nguy hại về đại dịch toàn cầu và sự kém hiệu quả trong công tác kiểm soát việc vận chuyển gia cầm ở các vùng biên giới nên có nhiều nguy cơ xuất hiện các ổ dịch mới trong mùa đông tới ở Việt Nam. Ngày nay, với sự hỗ trợ của cộng đồng quốc tế, Việt Nam đã tăng cường năng lực chuẩn bị phòng chống và đối phó với dịch".

*Nếu Quý vị muốn biết thêm thông tin, xin vui lòng liên hệ với:*

*TS. Hoàng Văn Nam, Cục phó Cục Thú y, Tổ Thư ký của Ban Chỉ đạo Quốc gia Phòng chống*

dịch cúm gia cầm, ĐT: (84 4) 8686030, Fax: (84 4)  
hoặc

TS. Vũ Sinh Nam, Cục phó Cục Y tế dự phòng,  
Bộ Y tế, ĐT: (84 4) 8456855, Fax: (84 4)

hoặc

Ông David Payne, Chuyên gia Điều phối tài trợ,  
Chương trình Phối hợp Phòng chống dịch cúm gia cầm giữa Chính phủ và LHQ, ĐT: (84 4) 9421495, máy lẻ: 167, Fax: (84 4) 9422267

## 2. TPHCM triển khai có hiệu quả các dự án ODA

**TP Hồ Chí Minh-08/11/2006:** Từ đầu năm đến nay, Thành phố Hồ Chí Minh đã hoàn thành 3 dự án ODA với tổng vốn đầu tư 7,6 triệu USD và đang triển khai tiếp 10 dự án khác với tổng vốn đầu tư trên 1,56 tỉ USD.

Hầu hết các dự án này đều có quy mô lớn, chủ yếu do Ngân hàng hợp tác quốc tế Nhật Bản (JBIC), Ngân hàng Thế giới (World Bank) và Ngân hàng Phát triển châu Á (ADB) tài trợ. Hiện các dự án ODA đã giải ngân được gần 785,4 triệu USD.

Các dự án ODA ở Thành phố Hồ Chí Minh tập trung vào lĩnh vực phát triển hạ tầng, cải thiện môi trường đô thị.

Theo đánh giá của Sở Kế hoạch-Đầu tư thành phố, nhiều dự án ODA sau khi hoàn thành đã phát huy hiệu quả như dự án nâng cấp và mở rộng cầu Sài Gòn do Pháp tài trợ, cải tạo hệ thống cấp thoát nước thành phố vay của ADB, xây dựng nhà máy đốt rác y tế vay vốn của Bỉ.

Để đẩy nhanh tiến độ triển khai thực hiện các dự án ODA và sử dụng nguồn vốn ODA hiệu quả hơn, Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố đã đề nghị với các cơ quan chức năng sửa đổi thủ tục áp dụng với các dự án ODA, ban hành văn bản hướng dẫn về thủ tục đấu thầu cho các dự án ODA, xây dựng quy chế về chức năng, nhiệm vụ và tổ chức hoạt động của Ban quản lý dự án./.

**Nguồn:** TTXVN

## 3. BỘ TRƯỞNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN CAO ĐỨC PHÁT TIẾP VÀ LÀM VIỆC VỚI BỘ TRƯỞNG NÔNG NGHIỆP, TÀI NGUYÊN VÀ CHẤT LƯỢNG THỰC PHẨM HÀ LAN CEES VEERMAN

**Hà Nội, 30/10/2006:** Được phép của Thủ tướng Chính phủ tại công văn số 5992 /VPCP-QHQT ngày 19/10/2006, Bộ trưởng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Cao Đức Phát đã tiếp và làm việc với Bộ trưởng Nông nghiệp, Tài nguyên và Chất lượng thực phẩm Hà Lan Cees Veerman sáng 30/10/2006 tại Văn phòng Bộ số 2 Ngọc Hà, Hà Nội. Cùng tiếp và làm việc với hai Bộ trưởng có các cán bộ cấp cao nhất của hai Bộ.

Sau khi Bộ trưởng Cao Đức Phát nồng nhiệt chào mừng Đoàn, hai Bộ trưởng đã khai mạc Hội thảo "Cộng tác vì quyền tác giả của Nhà cung cấp giống cây trồng".

Hai Bộ trưởng đã có buổi làm việc và thảo luận về 5 chủ đề hai bên cùng quan tâm, đó là: (i) Hỗ trợ của Hà Lan trong phòng chống dịch cúm gia cầm; (ii) Những tác động khi Việt Nam là thành viên WTO và hợp tác trong lĩnh vực nông nghiệp giữa Việt Nam và Hà Lan; (iii) Xây dựng Đối tác Nhà nước Tư nhân (Public and Private Partnerships - PPP) về các sản phẩm nông nghiệp như ca cao và cà phê; (iv) Dự án trong khuôn khổ Cộng tác về Nước và Lương thực (Partners for Water and Food) và (v) Tăng cường Cộng tác vì quyền tác giả giống cây trồng giữa Việt Nam và Hà Lan.

Buổi làm việc diễn ra thân mật, cởi mở và hữu nghị thể hiện sự quan tâm của cả hai bên vào thời điểm đặc biệt quan trọng, đó là Việt Nam gia nhập Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO). Bộ trưởng Cees Veerman đã mời Bộ trưởng Cao Đức Phát thăm làm việc tại Hà Lan vào thời gian thích hợp và Bộ trưởng Cao Đức Phát đã vui vẻ nhận lời.

Sau buổi làm việc, hai Bộ trưởng đã ký Biên bản ghi nhớ. Nội dung chính bao gồm (i) Xây dựng Đối tác Nhà nước và Tư nhân về cà phê và ca cao và (ii) Đối tác Nước cho Lương thực và Hệ sinh thái.

Việt Nam và Hà Lan đã xác định cà phê và ca cao là hàng hoá nông nghiệp thích hợp trong Đối tác Tiếp cận Thị trường nhằm thực hiện nội dung cuộc họp Thượng đỉnh Thế giới về Phát triển Bền vững (WSSD) ở Johannesburg, tháng 9/2002. Hai bên đồng ý sẽ thực hiện một đánh giá liên quan đến cơ hội và thách thức cho sản phẩm của Việt Nam - chuỗi thị trường cà phê và ca cao. Hai bên cùng nhau thống nhất sẽ tổ chức một hội thảo chuyên đề trong năm tới với sự tham gia của tất cả các bên liên quan nhằm đánh giá và phân tích đầy đủ các vấn đề liên quan đến đề xuất đối tác cho ngành cà phê và ca cao.

Trọng tâm của Đối tác Nước cho Lương thực và Hệ sinh thái nhằm xây dựng năng lực để các ngành nước, nông nghiệp và môi trường được xây dựng tổng hợp trong quản lý nước nông thôn và các lĩnh vực như du lịch, thủy sản, khai thác khoáng sản và năng lượng. Hai bên đồng ý hợp tác về quản lý nước liên quan đến lương thực và hệ sinh thái. Trong viễn cảnh này, Đối tác về Nước cho Lương thực và Hệ sinh thái được xem xét như một công cụ toàn diện. Một lĩnh vực hợp tác tiềm năng là Lưu vực Sông Hương. Hiện tại, một đề xuất dự án do Tổ chức Bảo tồn thiên nhiên thế giới (IUCN) đề xuất với mục tiêu quản lý nước tổng hợp và vai trò của các hoạt động nông nghiệp được các bên liên quan đặt ra và xem xét. Bộ Nông nghiệp, Tài nguyên và Chất lượng thực phẩm Hà Lan (LNV)

cùng với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam (MARD) sẽ tổ chức một Hội thảo tại Việt Nam vào năm 2007 về Nước cho Lương thực và Hệ sinh thái như một phần trong đề xuất Lưu vực Sông Hương. Các kinh nghiệm hiện có của Việt Nam trong dự án Quản lý Tổng hợp Vùng Ven biển sẽ được đưa vào xem xét. Bước đầu tiên thực hiện dự án này LNV và MARD sẽ hỗ trợ xây dựng một chiến lược và kế hoạch nông nghiệp và thủy sản để hỗ trợ Quản lý Tài nguyên Nước Tổng hợp ở lưu vực sông Hương.

**Nguồn:** Vụ HTQT-Bộ NN và PTNT

#### 4. Hội thảo "Cộng tác vì quyền tác giả giống cây trồng" Plant Breeder's Right Partnership (Pbr)

**Hà Nội, 30/10/06:** Hội thảo "Cộng tác vì quyền tác giả giống cây trồng" được tổ chức tại, do Bộ trưởng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Cao Đức Phát và Bộ trưởng Nông nghiệp, Tài nguyên và Chất lượng thực phẩm Hà Lan Cees Veerman đồng chủ trì.

Mục đích hội thảo nhằm: i) Tăng cường nhận thức về Quyền của Nhà Cung cấp Giống. ii) Phổ biến các nội dung Hệ thống bảo vệ của Việt Nam về Quyền của Nhà Cung cấp Giống cây trồng: Lịch sử phát triển, các công việc đã làm, đang làm và sẽ làm trong thời gian tới. Kế hoạch triển khai thực hiện nhằm đáp ứng yêu cầu hội nhập Tổ chức Thương mại Thế giới - WTO và thành viên Hiệp hội Quốc tế về Bảo hộ Giống cây trồng - UPOV. Luật bảo vệ Quyền tác giả và Công ước UPOV 1991 và iii) Giới thiệu Hệ thống bảo vệ của Hà Lan về Quyền của Nhà cung cấp giống cây, các kinh nghiệm xác định giống cây trồng và đa dạng hoá các loài hoa mới. Ví dụ về các vi phạm quyền của nhà cung cấp và hợp tác trong tương lai.

Đến dự Hội thảo có khoảng 120 đại biểu đến từ các cơ quan liên quan của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Bộ Nông nghiệp, Tài nguyên và Chất lượng thực phẩm Hà Lan, các doanh nghiệp của Việt Nam, của Hà Lan và quốc tế quan tâm.

**Nguồn:** Vụ HTQT-Bộ NN và PTNT

#### 5. Bộ Nông nghiệp và PTNT thẩm định dự án chống lũ sông Sài Gòn

**Hà Nội, 11/11/2006:** Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Tấn Dũng đã đồng ý giao Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn tổ chức thẩm định, phê duyệt và ra quyết định đầu tư dự án chống lũ hạ du sông Sài Gòn sử dụng vốn vay của Cơ quan Phát triển Pháp (AFD).

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn sẽ chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện dự án và chịu trách nhiệm toàn diện về hiệu quả của dự án./.

**Nguồn:** TTXVN

#### 6. Gần 8,3 tỷ USD đổ vào Việt Nam trong 11 tháng

Hà Nội, 22/11/2006: 8,27 tỷ USD vốn đầu tư nước ngoài (FDI) đăng ký vào Việt Nam ở các dự án mới và các dự án tăng vốn trong 11 tháng qua là con số được Bộ Kế hoạch Đầu tư công bố.

Theo Bộ Kế hoạch và Đầu tư, FDI vào Việt Nam trong 11 tháng qua đã tăng 47,4% so cùng kỳ năm trước và vượt xa so với kế hoạch dự kiến ban đầu cho cả năm (6,5 tỷ USD). Số vốn đăng ký này cũng là con số cao nhất kể từ khi khủng hoảng tài chính khu vực xảy ra, năm 1997 đến nay.

736 dự án mới được cấp giấy phép đầu tư với tổng vốn đăng ký 6,15 tỷ USD trong 11 tháng qua tập trung chủ yếu vào ngành công nghiệp và xây dựng; nông-lâm-ngư nghiệp và ngành dịch vụ.

Ngoài ra, đã có 439 lượt dự án tăng vốn với tổng vốn tăng vốn trên 2,12 tỷ USD. Nhiều dự án tăng vốn với qui mô lớn như Công ty Intel Products Việt Nam vốn tăng thêm 395 triệu USD, Công ty TNHH công nghiệp gồm Bạch Mã (Việt Nam) tăng thêm 150 triệu USD, Công ty TNHH Giầy Ching Luh Việt Nam tăng thêm 98 triệu USD, Công ty VMEP tăng thêm 93,6 triệu USD, Công ty TNHH Canon Việt Nam tăng thêm 70 triệu USD.

Bà Rịa-Vũng Tàu đã vượt Thành phố Hồ Chí Minh để đứng đầu cả nước về thu hút FDI trong 11 tháng đầu năm, chiếm 26,6% tổng vốn FDI đăng ký; Thành phố Hồ Chí Minh đứng thứ 2 chiếm 18,8%; tỉnh Bình Dương đứng thứ 3, chiếm 10,8%.

Có 39 nước và vùng lãnh thổ đầu tư tại Việt Nam từ đầu năm đến nay. Hàn Quốc đã vượt Hồng Kông để trở thành nhà đầu tư lớn nhất vào Việt Nam từ đầu năm đến nay, chiếm tới hơn 30% tổng vốn cấp mới.

Như vậy, từ 1988 đến tháng 11/2006, cả nước có 6.764 dự án còn hiệu lực với tổng vốn đầu tư đăng ký 59,06 tỷ USD, vốn thực hiện (của các dự án còn hoạt động) đạt trên 28,6 tỷ USD. Nếu tính cả các dự án đã hết hiệu lực thì tổng vốn thực hiện đạt hơn 36 tỷ USD.

Những con số trên là minh chứng thực tế cho những dự báo của ông Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư về triển vọng thu hút đầu tư nước ngoài Việt Nam trong 5 năm tới là rất sáng sủa. Trong tuần lễ cấp cao APEC tại Hà Nội, có khoảng 1.200 nhà đầu tư nước ngoài vào Việt Nam và kết quả là hàng loạt thoả thuận hợp tác đầu tư trị giá lên tới 2 tỷ USD được ký kết, chưa tính đến những cam kết của nhiều nhà đầu tư sau khi khảo sát về các điều kiện đầu tư tại Việt Nam.

Các chuyên gia hy vọng, trong thời gian tới nguồn vốn FDI vào Việt Nam sẽ mở rộng sang khu vực các nhà đầu tư châu Âu và Mỹ, chứ không chỉ tập trung ở các nhà đầu tư châu Á như hiện nay./.

**Nguồn:** TTXVN

## 7. 49 tỷ đồng cho công tác điều tra, đánh giá tài nguyên rừng

**Hà Nội, 13/11/2006:** Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Tấn Dũng vừa phê duyệt chương trình điều tra, đánh giá và theo dõi diễn biến tài nguyên rừng giai đoạn 2006-2010, có tổng kinh phí hơn 49 tỷ đồng.

Thông qua việc điều tra toàn diện và liên tục, chương trình sẽ cung cấp đầy đủ thông tin về số lượng, chất lượng rừng trên toàn quốc và đưa ra đánh giá diễn biến của rừng trong mối quan hệ với các hoạt động kinh tế-xã hội. Những thông tin này sẽ làm cơ sở khoa học cho việc xây dựng chiến lược và kế hoạch sử dụng hợp lý, bảo vệ và phát triển tài nguyên rừng, phát triển kinh tế-xã hội của cả nước.

Trong khuôn khổ chương trình, các cơ quan chức năng sẽ tổ chức điều tra đánh giá và theo dõi diễn biến rừng và đất rừng, các chỉ tiêu về chất lượng rừng, xây dựng và cập nhật cơ sở dữ liệu phục vụ ngành lâm nghiệp, tăng cường và hoàn thiện công nghệ điều tra rừng./.

**Nguồn:** TTXVN

## 8. Hơn 1.750 tỷ đồng đầu tư cho các công trình nông nghiệp

**Hà Nội-09/11/2006:** Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn cho biết, từ đầu năm đến nay, Bộ đã đầu tư trên 1.750 tỷ đồng thực hiện các công trình xây dựng cơ bản của ngành, đạt gần 88% kế hoạch cả năm.

Riêng các công trình lâm nghiệp đã thực hiện được 100% kế hoạch; các công trình thủy lợi đạt 81%, các công trình nông nghiệp đạt 58,3% kế hoạch.

Bộ đang kiến nghị Chính phủ phê duyệt lại tổng mức đầu tư để đảm bảo các thủ tục xây dựng cơ bản, đồng thời huy động sự tham gia đóng góp của các địa phương trong quá trình đầu tư, đặc biệt đối với các công trình xây dựng kênh tưới thủy lợi dưới 150ha, nhằm tăng cường trách nhiệm của địa phương trong việc triển khai các dự án./.

**Nguồn:** TTXVN

## 9. Vượt qua đói nghèo nhờ kinh doanh - Sách về 30 trường hợp tại Việt Nam

**Hà Nội, 20/11/2006)** - Tập 2 của cuốn sách "Con đường doanh nhân" miêu tả các doanh nghiệp thành công từ khó khăn được ra mắt

hôm nay, 20 tháng 11 năm 2006, tại Hà Nội với cả Tiếng Anh và Tiếng Việt.

"Con đường doanh nhân" miêu tả 30 câu chuyện doanh nghiệp thành công và giải thích làm thế nào mà các doanh nghiệp, theo những cách riêng của mình, đã kết nối được với thị trường và trở thành một phần động lực cho công cuộc cải cách kinh tế mang tên *Đổi Mới* tại Việt Nam.

Các ví dụ được chọn lọc từ báo cáo 50 trường hợp nghiên cứu điển hình do Viện Chiến lược và Chính sách Khoa học Công nghệ (Bộ Khoa học Công nghệ) tập hợp. Nghiên cứu được thực hiện trong khuôn khổ Dự án hỗ trợ kỹ thuật "Nâng cao hiệu quả Thị trường cho người nghèo" tại Lào, Việt Nam, Campuchia do Ngân hàng phát triển Châu Á (ADB), Bộ Phát triển Quốc tế Anh (DFID) và Viện ADB có trụ sở chính tại Tokyo tài trợ.

Các chủ doanh nghiệp được miêu tả đến từ nhiều ngành nghề khác nhau, trong đó có 8 trường hợp thành công từ những ngành liên quan tới nông nghiệp như trang trại, nuôi trồng thủy sản, đồ mỹ nghệ, 18 trường hợp làm việc trong các ngành liên quan đến nghệ thuật, đồ gốm, hàng hoá và chế biến thực phẩm và 6 doanh nghiệp thuộc các ngành dịch vụ.

Các chủ doanh nghiệp có những hoàn cảnh và trình độ học vấn khác nhau, họ là những người lính trở về từ chiến tranh, những người làm nghệ thuật hay công chức nhà nước. Một điều chung mà họ có đó là vị trí khó khăn và đói nghèo. Nhờ vào sự chăm chỉ, tự học hỏi, sự say mê, sáng tạo và chấp nhận rủi ro, họ đã khởi nghiệp kinh doanh trong giai đoạn *Đổi Mới* và thu được thành công.

Theo ông Trần Ngọc Ca, trưởng nhóm nghiên cứu của Viện Chiến lược và Chính sách Khoa học Công nghệ "những câu chuyện trong sách rất đa dạng và khác nhau nhưng đều có một điểm chung - đó là với lòng can đảm và sự say mê, họ đã nắm bắt được những cơ hội thị trường do công cuộc *Đổi Mới* mang lại."

"Những trường hợp được trình bày trong cuốn sách này rất thú vị và có ý nghĩa. Đó là nguồn cảm hứng cho tất cả những ai có tham vọng thành công," ông Lê Đăng Doanh, chuyên gia kinh tế cao cấp của Bộ Kế hoạch đầu tư phát triển. Ông cũng nói thêm "bằng cách đó, họ không chỉ mang lại lợi ích cho chính mình và gia đình, mà còn tạo ra công ăn việc làm cho nhiều người và giúp đỡ cộng đồng nơi mình sinh sống."

Ông Ayumi Konishi, Giám đốc quốc gia Ngân hàng Phát triển Châu Á tại Việt Nam phát biểu: với ngôn ngữ gần gũi nhất, các câu chuyện trong sách đã lý giải được những lý do căn bản nhất cho chương trình hỗ trợ doanh nghiệp vừa và nhỏ của ADB tại Việt Nam. Theo ông "các doanh nghiệp tư nhân thành công tạo ra nhiều việc làm và của cải, đó cũng là lực

lượng chính trong cuộc chiến chống lại đói nghèo.”

Ngân hàng phát triển Châu Á được thành lập với mục đích hỗ trợ giảm nghèo trong khu vực Châu Á - Thái Bình Dương thông qua tăng trưởng kinh tế hỗ trợ người nghèo, phát triển xã hội và điều hành tốt. Được thành lập năm 1966, ADB hiện nay có 66 thành viên trong đó 47 thành viên là từ khu vực Châu Á - Thái Bình Dương. Trong năm 2005, ADB đã phê chuẩn các khoản vay trị giá 6,95 tỉ USD và hỗ trợ kỹ thuật trị giá 198,8 triệu USD.

**Nguồn:** ADB web

## 10. Trên 626 tỷ đồng đầu tư các công trình thủy lợi ĐBSCL

**Hà Nội, 21/11/2006:** Bộ Kế hoạch và Đầu tư và có văn bản thông báo nguồn vốn trái phiếu Chính phủ để thực hiện các dự án thủy lợi khu vực Đồng bằng sông Cửu Long giai đoạn 2006-2010 là 626,6 tỷ đồng.

Nguồn vốn này sẽ dùng để triển khai 12 dự án xây dựng các kênh dẫn nước, nạo vét các hệ thống thủy lợi...

Bộ Kế hoạch và Đầu tư đề nghị Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn tập trung phân bổ vốn cho từng dự án trong danh mục theo thứ tự ưu tiên, bảo đảm hoàn thành dứt điểm công trình theo đúng tiến độ./.

**Nguồn:** TTXVN

## 11. Nông dân sẽ được tiếp cận với các thông tin về giá cả và thị trường thông qua các trung tâm thông tin nông thôn

**HÀ NỘI, 26/10/2006:** Nông dân ở một số tỉnh kém phát triển nhất ở Việt Nam giờ đây có thể tiếp cận nhanh chóng với những thông tin về giá cả và thị trường thông qua các trung tâm thông tin nông thôn được thiết lập trong khuôn khổ một dự án do Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (Bộ NN&PTNT), hãng Intel và Chương trình Phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) xây dựng.

Giờ đây, nông dân sẽ được biết những thông tin cập nhật về giá cả và thị trường trong nước và quốc tế cũng như các kết quả nghiên cứu và kỹ thuật chăn nuôi, trồng trọt mới nhất. Ngoài ra, nông dân có thể yêu cầu nhân viên vận hành của các trung tâm này đưa các loại văn bản cần thiết lên mạng, qua đó tiết kiệm thời gian và chi phí đi lại.

Trong khuôn khổ của dự án hợp tác giữa UNDP và Bộ NN&PTNT về cải cách hành chính, Intel sẽ trang bị 13 bộ máy tính cho 13 trung tâm thông tin nông thôn ở mười tỉnh. Ở những địa phương này, các thông tin về thị trường và giá cả nông sản sẽ được phổ biến thông qua toàn bộ hệ thống truyền thanh của cộng đồng.

Ông Bạch Quốc Khang, Chánh Văn phòng Bộ NN&PTNT, nói: “Kế hoạch Tổng thể về Cải cách hành chính (CCHC) của Chính phủ năm 2001 vạch ra định hướng cho công cuộc CCHC góp phần thúc đẩy phát triển kinh tế-xã hội của đất nước. Nông dân thiếu thông tin về những vấn đề như phòng trừ sâu hại, thiệt hại do chuột và các bệnh về nấm gây ra cũng như giá bán của các loại nông sản. Các thông tin về sản xuất nông nghiệp có ý nghĩa hết sức quan trọng và hữu ích đối với nông dân và cũng là nhu cầu cấp bách để phục vụ cho việc cải cách các hoạt động sản xuất nông nghiệp”.

Dự án hợp tác giữa UNDP và Bộ NN&PTNT nhằm hiện đại hoá các cơ quan nhà nước của Bộ, tăng cường nguồn nhân lực và năng lực cán bộ, và hợp lý hoá công tác tài chính công. Đóng góp này của Intel sẽ góp phần nâng cao năng lực cho Bộ NN&PTNT trong việc cung cấp các dịch vụ thông tin về nông nghiệp cho nông dân căn cứ vào nhu cầu của họ cũng như góp phần nâng cao thu nhập cho nông dân thông qua các hoạt động trồng trọt, chăn nuôi.

Ông Subinay Nandy, Phó Đại diện Thường trú UNDP, nói: “Việc tiếp cận với công nghệ thông tin có sức mạnh to lớn trong việc cải thiện sinh kế của các cộng đồng nông dân. Điều đó sẽ tiết kiệm thời gian và, về lâu dài, tiết kiệm chi phí. Dự án thiết lập các trung tâm thông tin nông thôn này là một dự án thí điểm được thực hiện trong thời gian ba năm. Nếu thành công, mô hình này sẽ được nhân rộng để mang lại lợi ích cho ngành nông nghiệp cũng như nâng cao mức thu nhập và hiệu quả sản xuất cho nông dân trên toàn quốc”.

Đối với Intel, dự án này nằm trong chương trình “Thế giới phía trước” nhằm hỗ trợ các sáng kiến đẩy nhanh tốc độ tiếp cận với công nghệ và giáo dục cho người dân ở các cộng đồng đang phát triển của thế giới. Các máy tính cộng đồng của Intel mang công nghệ đến với các cộng đồng dân cư ở vùng sâu, vùng xa nơi mà các vấn đề như thời tiết và điện lưới không ổn định gây ảnh hưởng tới việc sử dụng các máy tính thông thường.

Ông Thân Trọng Phúc, Giám đốc Intel tại Việt Nam và Đông Dương, nói: “Intel tích cực hỗ trợ việc cung cấp công nghệ máy tính cho những nơi mà từ trước đến nay chưa được tiếp cận với công nghệ này. Kinh nghiệm của chúng tôi cho thấy việc ứng dụng công nghệ thông tin và truyền thông ở các nước đang phát triển đòi hỏi phải tiến hành rất nhiều việc chứ không chỉ đơn thuần cung cấp máy tính, và thường phải điều chỉnh công nghệ cho phù hợp với khả năng sử dụng và môi trường của địa phương ở một quốc gia hay khu vực cụ thể. Ngoài việc xây dựng chương trình máy tính cộng đồng và phát triển các công nghệ phụ trợ, Intel còn phối hợp với các công ty phần cứng, phần mềm và cung

cấp dịch vụ trong nước để triển khai chương trình này”.

Dự án thí điểm sẽ góp phần nâng cao hiểu biết về việc sử dụng các công nghệ thông tin và truyền thông cho mục đích phát triển nông thôn ở Việt Nam. Mục tiêu đặc biệt quan trọng là phổ biến các dịch vụ khuyến nông và thông tin thị trường ở địa phương cho nông dân và các tổ chức nông dân có khả năng góp phần nâng cao năng suất nông nghiệp và tăng cường cơ hội kinh tế cho nông dân. Dự án cũng sẽ thử nghiệm các mô hình khác nhau nhằm đảm bảo tính bền vững về tài chính cho các cơ sở áp dụng công nghệ thông tin và truyền thông nông thôn với sự tham gia và đầu tư của địa phương nhằm đảm bảo không ngừng mang lại lợi ích cho cộng đồng dân cư nông thôn.

**Nguồn:** UNDP web

## 12. Nhật Bản tài trợ dự án nông nghiệp

**Hà Nội:** Ngân hàng Phát triển Châu Á sẽ cung cấp một khoản viện trợ không hoàn lại cho dự án nông nghiệp và đào tạo dựa trên cộng đồng ở khu vực miền núi.

Trung tâm Khuyến nông Quốc gia cho biết khoản viện trợ không hoàn lại này được lấy từ Quỹ Giảm nghèo của Chính phủ Nhật Bản.

Phía chính phủ Việt nam sẽ phải góp vốn đối ứng cho dự án trên là 80.000 USD. Mục tiêu của dự án nhằm cung cấp thông tin và kỹ thuật về nông nghiệp cho người dân ở khu vực miền núi của tỉnh Thanh Hóa và Nghệ An, qua đó góp phần giảm nghèo.

Dự án được thực hiện trong giai đoạn 2006-2008, sẽ giúp nâng cao năng lực cho lực lượng lao động nông nghiệp địa phương, khuyến khích các hoạt động nông nghiệp giữa các hộ gia đình và hỗ trợ chính quyền địa phương thực hiện dự án.

**Nguồn:** Thời báo kinh tế cập nhật ngày 31/10/2006

## 13. Việt Nam chính thức được kết nạp vào WTO

**Hà Nội, 07/11/2006:** Ngày 7/11, tại trụ sở của Tổ chức thương mại thế giới (WTO) ở Giơnevơ (Thụy Sĩ) đã diễn ra phiên họp đặc biệt của Đại hội đồng WTO về việc kết nạp Việt Nam vào tổ chức thương mại lớn nhất thế giới này.

Mở đầu phiên họp ông Eirick Glenne, Chủ tịch Đại hội đồng WTO đồng thời là Chủ tịch Ban Công tác về việc Việt Nam gia nhập WTO, đã tóm tắt quá trình đàm phán và gỡ búa thông qua các cam kết của Việt Nam với sự nhất trí của toàn thể 149 thành viên WTO, hoàn tất tiến trình 11 năm đàm phán.

Ngày sau đó, Đại hội đồng đã thông qua Nghị định thư WT/ACC/VNM/48 về việc gia nhập của Việt Nam.

Lễ ký nghị định thư gia nhập đã diễn ra trang trọng giữa Bộ trưởng Thương mại Việt Nam Trương Đình Tuyển và Tổng giám đốc WTO Pascal Lamy trước sự chứng kiến của Phó Thủ tướng kiêm Bộ trưởng Ngoại giao Phạm Gia Khiêm, Trưởng đoàn cấp cao Chính phủ Việt Nam dự lễ gia nhập WTO.

Phát biểu tại buổi lễ, Tổng giám đốc WTO Pascal Lamy chúc mừng Việt Nam chính thức gia nhập vào WTO, đánh dấu cột mốc quan trọng của Việt Nam trên con đường hội nhập với nền kinh tế thế giới.

Ông Lamy nhấn mạnh việc Việt Nam gia nhập WTO đã làm tăng thêm uy tín của tổ chức thương mại lớn nhất hành tinh này, không những đem lại nhiều lợi ích cho Việt Nam mà còn cho tất cả các quốc gia thành viên.

Đại diện của một số thành viên WTO thuộc các châu lục đã phát biểu chúc mừng Việt Nam, và bày tỏ tin tưởng rằng mối quan hệ hợp tác với Việt Nam sẽ ngày càng phát triển.

Chúc mừng Việt Nam trở thành thành viên thứ 150 của WTO.

Trong bài phát biểu của mình, Phó Thủ tướng Phạm Gia Khiêm nhấn mạnh việc Việt Nam gia nhập WTO là một sự kiện có ý nghĩa vô cùng quan trọng, mở đường cho Việt Nam tham gia tham gia một cách bình đẳng vào thể chế thương mại toàn cầu. Sự kiện này cũng thể hiện sự đánh giá cao và những tình cảm nồng hậu mà cộng đồng quốc tế đã dành cho Việt Nam, đặc biệt là những thành quả mà nhân dân Việt Nam đã đạt được trong công cuộc Đổi mới toàn diện về kinh tế-xã hội và tiến hành hội nhập kinh tế quốc tế, cũng như những đóng góp của Việt Nam vào xu thế hợp tác vì hòa bình và phát triển trên thế giới.

Phó Thủ tướng thay mặt Chính phủ Việt Nam bày tỏ lời cảm ơn đến các ông Lamy và Glenne cũng như các quan chức và chuyên gia khác của WTO về thiện chí, sự ủng hộ và hỗ trợ nhiệt tình dành cho Việt Nam trong các chặng đường đàm phán vừa qua.

"Tôi xin bày tỏ sự tin tưởng mạnh mẽ rằng với nỗ lực của bản thân và sự hỗ trợ, hợp tác nhiệt tình của các thành viên WTO khác, Việt Nam nhất định sẽ là một thành viên tin cậy và có trách nhiệm của WTO, sẽ góp phần xứng đáng vào các nỗ lực chung nhằm xây dựng một hệ thống thương mại đa biên công bằng, bình đẳng và cùng có lợi", Phó Thủ tướng nói./.

**Nguồn:** TTXVN

## 14. Tài trợ 1.763 tỷ đồng cho dự án thủy điện Srêpôk 3

**Hà Nội, 10/11/2006:** Chiều 10/11, tại Hà Nội, Tập đoàn Điện lực Việt Nam (EVN) và 4 ngân hàng thương mại quốc doanh là Ngoại thương, Đầu tư và Phát triển, Công thương, Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn đã ký hợp

đồng tài trợ 1.763 tỷ đồng cho dự án nhà máy thủy điện Srêpok 3.

Khoản tiền trên được vay trong thời hạn vay 12 năm, trong đó có 4 năm ân hạn.

Phát biểu tại lễ ký, Phó Tổng giám đốc EVN Phạm Lê Thanh cho biết, từ đầu năm đến nay, 4 ngân hàng thương mại quốc doanh này đã cho EVN vay gần 10.000 tỷ đồng, giúp ngành điện triển khai xây dựng đúng tiến độ các công trình nguồn điện.

Nhà máy thủy điện Srêpok 3 được xây dựng tại địa phận 2 tỉnh Đắk Nông và Đắk Lắk với tổng mức đầu tư gần 4.856 tỷ đồng.

Dự kiến khi đi vào vận hành từ cuối năm 2010, sản lượng điện bình quân hằng năm của nhà máy sẽ đạt trên 1 tỷ kWh./.

**Nguồn:** TTXVN

### 15. Việt Nam gia nhập WTO – đẩy mạnh đầu tư của Mỹ

**Hà nội, 9/11/2006:** Ông Adam R. Sitkoff, Giám đốc điều hành của Phòng Thương mại Mỹ tại Hà nội cho biết Việt nam gia nhập Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO) sẽ đẩy mạnh đầu tư của Mỹ bởi vì việc thực hiện tốt các thỏa thuận sẽ giúp tăng niềm tin của các nhà đầu tư.

Hôm 8/11 ông đã trao đổi với phóng viên của TTXVN rằng "WTO sẽ mang lại nhiều cơ hội cho các thành viên của AmCham trong cả ngành dịch vụ và hàng hóa."

Ông giải thích rằng Việt Nam đang hấp dẫn các nhà đầu tư Mỹ bởi tốc độ tăng GDP mạnh, tốc độ công nghiệp hóa nhanh, nguồn lao động dồi dào, nền chính trị ổn định và triển vọng môi trường kinh doanh tốt hơn trong những điều kiện của WTO.

Ông đưa ra một ví dụ về sự lạc quan gia tăng của các nhà đầu tư Mỹ đó là thông báo của Tập đoàn Intel sẽ tăng đầu tư gấp ba lần vào Việt Nam lên 1 tỉ đô la. Ông khẳng định "Sẽ có nhiều công ty Mỹ đầu tư vào Việt nam hơn bởi vì những cơ hội mà việc gia nhập WTO của Việt nam mang lại"

Giám đốc điều hành AmCham cho biết, hầu hết đầu tư của Mỹ vào Việt nam đều từ các chi nhánh của công ty Mỹ tại nước thứ 3. Nếu đầu tư gián tiếp nước ngoài và đầu tư trực tiếp nước ngoài được tính gộp thì Mỹ là nước đầu tư nước ngoài lớn nhất ở Việt Nam.

Về vấn đề trao PNTR cho Việt nam, ông cho biết "PNTR cho Việt nam là bước cuối cùng trong quá trình bình thường hóa kinh tế giữa hai quốc gia." "Nếu như Việt nam gia nhập WTO mà Mỹ không thông qua PNTR cho Việt nam thì các công ty và công nhân của Mỹ sẽ gặp rủi ro mất tất cả những ích lợi của việc Việt Nam gia nhập WTO mang lại."

AmCham sẽ tiếp tục vận động Quốc hội và Nghị viện Mỹ nhanh chóng thông qua PNTR cho Việt Nam.

**Nguồn:** TTXVN

### 16. "Vào WTO, lo nông nghiệp sẽ chết là không đúng"

"Các phương án đàm phán cũng do ta chủ động tính toán rất kỹ chứ không phải là bị các đối tác "ép buộc", "vắt kiệt". "Vào WTO, không phải là xóa bỏ hoàn toàn trợ cấp nông nghiệp mà là phải trợ cấp đúng kiểu WTO", nguyên Phó thủ tướng Vũ Khoan nhấn mạnh.

Ông nói: Vào WTO, cần thấy cơ hội nhiều hơn thách thức. Năm bắt trúng xu thế và nhu cầu của nền kinh tế, chính chúng ta đã chủ động chọn con đường hội nhập này chứ không phải ai bắt ép hay xui khiến. Đã là chủ động, ta chọn con đường đẹp, con đường có nhiều lợi ích để đi; không ai thấy đường tối tăm vẫn lao vào.

Các phương án đàm phán cũng do ta chủ động tính toán rất kỹ chứ không phải là bị các đối tác "ép buộc", "vắt kiệt". Chúng ta chủ động đưa ra các bản chào, trong đó có chỗ "nói thách", có "mặc cả", có thương lượng và giải pháp cuối cùng đạt được là hai bên cùng thắng ("win-win").

Tôi phải nhấn mạnh tinh thần chủ động hội nhập bởi vì nhiều nhận định gây hoang mang kiểu như "ta sẽ thua trên sân nhà", "hàng hóa nước ngoài tràn ngập". Những nhận định đó chưa xác đáng. Phân tích như thế mới chỉ nghĩ tới đầu vào, chưa nghĩ đến đầu ra.

Từ nay, thuế suất nhập khẩu trung bình của ta giảm từ khoảng hơn 17% xuống còn 13,6%, nhưng thuế suất bình quân vào Mỹ chỉ khoảng 3,7%, châu Âu 4,2%, Nhật Bản 3,4%, Trung Quốc hơn 10%.

Một sự chủ động nữa là chưa hội nhập song ta đã chủ động chuyển theo chuẩn mực làm ăn của thế giới. Ta xây dựng hệ thống pháp luật, đổi mới doanh nghiệp nhà nước là đều có tính toán, có ghé mắt nhìn tới WTO.

Ngoài ra, trên báo chí hoặc trong một vài phát biểu về vấn đề trợ cấp nông nghiệp có sự nhầm lẫn có thể gây hoang mang cho bà con nông dân. Vào WTO không phải là xóa bỏ hoàn toàn trợ cấp nông nghiệp mà là phải trợ cấp đúng kiểu WTO.

Theo qui định, các nước đang phát triển có quyền trợ cấp nông nghiệp song không quá 10% tổng thu nhập từ ngành nông nghiệp của nước mình. Chính vì vậy, nỗi lo ngành nông nghiệp sẽ chết, nhà nông sẽ điêu đứng ngay sau khi Việt Nam gia nhập WTO là không đúng. Nên nhớ rằng mọi chính sách của ta trước hết là lo cho người nghèo, cho bà con nông dân.

Chúng ta nên tự tin vào dân tộc và ta có quyền tự tin.

**Nguồn:** Tuổi Trẻ-VNECONOMY cập nhật: 08/11/2006



## 17. Bộ trưởng Thương mại Úc chúc mừng Việt nam gia nhập WTO

**Hà nội, 8/11/2006:** Bộ trưởng Thương mại Úc, ngài Waren Truss đã hoan nghênh Việt nam kết thúc các phiên đàm phán gia nhập Tổ chức thương mại Thế giới (WTO), theo nguồn tin từ một tờ báo do Đại sứ quán Úc tại Hà nội phát hành ngày 8 tháng 11 vừa qua. Ngài Truss nhận định: "Sau gần 12 năm đàm phán, cuối cùng Tổ chức thương mại thế giới đã thông qua việc gia nhập của Việt nam vào ngày 7 tháng 11. Việt Nam gia nhập WTO sẽ mở cửa một thị trường quan trọng và đem lại cơ hội tốt cho các nhà xuất khẩu của Úc."

Ngài Truss cũng nhấn mạnh "Một loạt các nhà xuất khẩu của Úc sẽ được tăng cường tiếp cận ở các lĩnh vực như sữa, đường, bánh kẹo, và trái cây. Sẽ có cơ hội cho các ngành dịch vụ như ngân hàng, giáo dục, môi trường và khai thác khoáng sản"

Ngài Bộ trưởng nhận định "Kết quả này sẽ mang lại lợi ích cho Úc" và khẳng định Việt Nam là một đối tác thương mại quan trọng đối với Úc. Ông cho biết Úc hợp tác chặt chẽ với Việt nam trong khu vực APEC và các diễn đàn khu vực khác và hy vọng sẽ tiếp tục sự hợp tác đó trong khuôn khổ WTO.

**Nguồn:** VNA

## 18. Giá cà phê xuất khẩu tăng 50 USD/tấn

**Hà Nội, 08/11/2006:** Theo Hiệp hội Cà phê-Ca cao Việt Nam, vào thời điểm này, giá cà phê xuất khẩu đã tăng mạnh, đang ở mức 1.450-1.460 USD/tấn đối với cà phê giao FOB tại Thành phố Hồ Chí Minh, tăng từ 45 đến 50 USD/tấn so với cuối tháng 10.

Giá cà phê xuất khẩu tăng do trên thị trường thế giới các quỹ đầu cơ đang tăng cường mua vào. Tại Sở giao dịch hàng hóa Luân Đôn (LIFFE), cuối phiên 3/11 giá cà phê với giao tháng 1/2007 đã tăng lên 1.586 USD/tấn so với mức 1.517 USD/tấn tuần trước đó.

Trung tâm thông tin thương mại, Bộ Thương mại dự báo, giá cà phê của Việt Nam sẽ còn đứng ở mức cao trong thời gian tới do tiêu thụ cà phê thế giới sẽ tiếp tục tăng, trong khi sản lượng cà phê tại các nước sản xuất chủ chốt lại giảm do hạn hán và lũ lụt.

Giá cà phê xuất khẩu tăng khiến giá thu mua cà phê tại thị trường trong nước cũng tăng theo. Tại Đắk Lắk, giá cà phê vối (Robusta) xô là 22.300- 22.500 đồng/kg, tăng 300- 500 đồng/kg so với cuối tháng 10.

Tại thị trường Lâm Đồng giá cà phê cũng tăng trung bình 500 đồng/kg. Hiện giá cà phê vối xô ở mức 21.500 đồng/kg, vối loại 1 giá 22.500 đồng/kg và vối loại 2 giá 22.300 đồng/kg. Cà phê chè (Arabica) loại 1 giá 23.700, tăng 100 đồng/kg./.

**Nguồn:** TTXVN

## 19. Cargill VN tài trợ 40.000 USD xây trại lợn thực nghiệm

**TP Hồ Chí Minh, 21/11/2006:** Công ty Cargill Việt Nam đang đầu tư xây dựng trại lợn thực nghiệm tại Đại học Nông Lâm Thành phố Hồ Chí Minh, trị giá 40.000 USD, giúp sinh viên triển khai các đề tài nghiên cứu khoa học, thực hành kỹ năng chăm sóc, nuôi dưỡng lợn.

Ông Trương Chánh Trương, Trưởng đại diện Tập đoàn Cargill tại Việt Nam, cho biết dự kiến công trình sẽ được hoàn thành và chuyển giao cho trường vào quý I/2007, phục vụ công tác học tập, nghiên cứu cho trên 5.000 sinh viên.

Ngoài ra, công ty sẽ bàn giao lô thiết bị kính hiển vi do hãng Rax Vision (Hoa Kỳ) sản xuất trị giá 20.000 USD, cho phòng thí nghiệm của Đại học An Giang vào ngày 27/11, nhằm hỗ trợ sinh viên thực hiện các công trình nghiên cứu.

Tại mỗi trường, công ty cũng sẽ trao tặng 5 suất học bổng trị giá 20 triệu đồng cho những sinh viên có thành tích học tập xuất sắc./.

**Nguồn:** TTXVN

## 20. Hội thảo về phát triển hệ thống thương mại điện tử

**Hà Nội, 09/11/2006:** Sáng 9/11, Vụ Thương mại Điện tử thuộc Bộ Thương mại đã tổ chức Hội thảo về thanh toán trực tuyến trong thương mại điện tử trong bối cảnh nhu cầu bán và mua hàng qua mạng ngày càng cao, trong khi hệ thống thanh toán điện tử còn nhiều bất cập. Theo điều tra của Vụ Thương mại Điện tử ở 1.000 doanh nghiệp trên toàn quốc, số doanh nghiệp có website chiếm khoảng 20 - 25% và trong số đó, doanh nghiệp thanh toán trực tuyến chỉ chiếm 3,2%.

Các đại biểu dự hội thảo cho rằng để hệ thống thương mại điện tử phát triển rất cần đến vai trò trung tâm của hệ thống ngân hàng, tuy nhiên các dịch vụ ngân hàng điện tử như Internet Banking và Mobile Banking vẫn ở mức độ thử nghiệm chưa thanh toán và không thuận tiện./.

**Nguồn:** TTXVN

## 21. 73% vốn FDI vào Việt Nam là từ APEC

**Hà Nội, 06/11/2006:** Theo Bộ Kế hoạch và Đầu tư, các nền kinh tế Châu Á-Thái Bình Dương (APEC) hiện có trên 5.681 dự án đầu tư còn hiệu lực, với tổng vốn đăng ký trên 41,7 tỷ USD, chiếm trên 73% tổng vốn đăng ký đầu tư nước ngoài tại Việt Nam.

Trong số 16 nền kinh tế thành viên APEC có dự án đầu tư tại Việt Nam, dẫn đầu là Đài Loan với 1.542 dự án và tổng vốn đầu tư đạt 8,04 tỷ USD, chiếm 27% số dự án và 19,3% tổng vốn đầu tư. Tiếp theo là Xingapo với 447 dự án, tổng vốn đầu tư đạt 8,03 tỷ USD; Nhật Bản có 723 dự án, tổng vốn đầu tư 7,1 tỷ USD.

Về tổng vốn thực hiện, các nhà đầu tư Nhật Bản lại dẫn đầu, với trên 4,7 tỷ USD đã được giải ngân. Trong những nỗ lực đẩy mạnh hoạt động hợp tác song phương, Việt Nam và Nhật Bản đã thoả thuận thực hiện Sáng kiến chung Việt-Nhật về việc hợp tác nâng cao sức cạnh tranh của môi trường đầu tư Việt Nam. Việc triển khai có hiệu quả Sáng kiến chung cũng như việc ký kết chính thức Hiệp định về tự do, xúc tiến và bảo hộ đầu tư giữa hai nước đã động lực lớn thúc đẩy hợp tác đầu tư Việt Nam-Nhật Bản.

Các nhà đầu tư Hoa Kỳ đầu tư vào Việt Nam khoảng 2 tỷ USD, tuy nhiên, nếu tính cả nguồn vốn đầu tư thông qua nước thứ ba thì tổng vốn đầu tư của Hoa Kỳ tại Việt Nam đạt khoảng 3 tỷ USD, đứng thứ 7 trong số 74 quốc gia và vùng lãnh thổ có đầu tư tại Việt Nam. Hầu hết các ngành kinh tế của Việt Nam đều có các dự án đầu tư của APEC, trong đó tập trung nhiều nhất trong lĩnh vực công nghiệp và xây dựng, dịch vụ và nông- lâm- nghiệp.

Các dự án đầu tư của APEC tập trung chủ yếu tại Thành phố Hồ Chí Minh, Hà Nội và một số tỉnh phía Nam như Đồng Nai, Bình Dương. Trong đó, đứng đầu là Thành phố Hồ Chí Minh có trên 1.700 dự án còn hiệu lực, với số vốn đầu tư 9,8 tỷ USD; tiếp theo là Hà Nội có 565 dự án với tổng vốn đầu tư 7,8 tỷ USD.

Các nhà đầu tư APEC đã góp phần tạo một số ngành nghề mới và sản phẩm mới có hàm lượng khoa học và công nghệ cao. Một số dự án lớn hoạt động có hiệu quả tại Việt Nam như dự án công ty Xi măng Nghi Sơn của Nhật Bản với tổng vốn đầu tư trên 600 triệu USD, dự án Công ty Intel Product của Hoa Kỳ, một số dự án đầu tư của Nhật Bản trong lĩnh vực điện tử, công nghệ cao.

Theo ông Phan Hữu Thắng, Cục trưởng Cục đầu tư nước ngoài, thời gian tới, Việt Nam sẽ đẩy mạnh xúc tiến đầu tư với 4 nền kinh tế còn lại của APEC hiện chưa có dự án tại Việt Nam là Papua New Guinea, Mêhicô, Chilê và Pêru. Bộ Kế hoạch và Đầu tư sẽ phối hợp với các cơ quan ngoại giao của 4 nước này để tạo kênh xúc tiến đầu tư; đồng thời gợi ý hai bên sẽ gửi các đoàn doanh nghiệp sang trao đổi để cùng nhau tìm hiểu cơ hội đầu tư.

Ông Thắng nhận định, việc Việt Nam tổ chức Hội nghị các nhà lãnh đạo kinh tế APEC và gia nhập WTO sẽ góp phần khẳng định vị thế của Việt Nam trên trường quốc tế.

Ông Thắng cũng dự báo, trong thời gian tới sẽ có một làn sóng đầu tư từ các nền kinh tế

APEC đổ vào Việt Nam- một môi trường đầu tư an toàn với những chính sách thông thoáng./.

**Nguồn:** TTXVN

## 22. Hội thảo thu hút đầu tư vào Việt Nam tại Ôxtrâyli

**Hà Nội, 02/11/2006:** Đông đảo đại diện các doanh nghiệp Ôxtrâyli và Việt kiều quan tâm tới thị trường Việt Nam đã tham dự hội thảo xúc tiến đầu tư vào Việt Nam, diễn ra ngày 2/11 tại thành phố Xítni, Ôxtrâyli.

Cùng với việc đánh giá cao những thành tựu phát triển kinh tế và môi trường đầu tư tại Việt Nam, nhiều doanh nghiệp Ôxtrâyli hoan nghênh các cải cách hành chính và chủ trương của Việt Nam nhằm xoá bỏ phân biệt đối xử giữa nhà đầu tư trong nước với nhà đầu tư nước ngoài.

Hầu hết các doanh nghiệp nhận định với việc gia nhập Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO), Việt Nam sẽ tạo ra một làn sóng đầu tư mới, tập trung vào các lĩnh vực công nghiệp, nông nghiệp và dịch vụ.

Ôxtrâyli hiện đứng thứ 18 trong số các nước và vùng lãnh thổ đầu tư vào Việt Nam với 134 dự án, tổng vốn đăng ký đạt 686 triệu USD. Các lĩnh vực hợp tác chính giữa hai nước gồm dầu khí, viễn thông, du lịch, giáo dục, phát triển hạ tầng, may mặc và nông nghiệp./.

**Nguồn:** TTXVN

## 23. Một Hợp tác xã cây ăn quả được cấp chứng nhận chất lượng của EU

**Bình Thuận, 12/11/2006:** Hợp tác xã Thanh long Hàm Minh ở tỉnh Bình Thuận vừa được cấp giấy chứng nhận chất lượng Eurep GAP cho các sản phẩm của mình. Giấy chứng nhận Eurep GAP là một hệ thống chuẩn do Hiệp hội Thương gia Châu Âu thành lập nhằm hạn chế các vấn đề trong ngành thực phẩm, đảm bảo an toàn thực phẩm và bảo vệ môi trường.

Hợp tác xã Hàm Minh là đơn vị đầu tiên trong ngành hoa quả của Việt nam đạt được chứng nhận này, tạo điều kiện cho hợp tác xã này có chỗ đứng trong thị trường ở Châu Âu và Mỹ.

Hợp tác xã Hàm Minh được thành lập năm 2005. Đến nay HTX này đã trồng được trên 37 ha thanh long.

**Nguồn:** TTXVN

## 24. Kim ngạch xuất khẩu đồ gỗ có thể đạt 2,2 tỷ USD

**Hà Nội, 22/11/2006:** Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam dự báo kim ngạch xuất khẩu các sản phẩm gỗ của cả nước trong năm nay có thể đạt gần 2,2 tỷ USD, tăng hơn 38% so với năm trước.

Trong gần 11 tháng qua, kim ngạch xuất khẩu các sản phẩm gỗ đã đạt khoảng 1,9 tỷ USD. Các sản phẩm gỗ của Việt Nam hiện đã có mặt tại 120 quốc gia và vùng lãnh thổ trên thế giới và đang được người tiêu dùng tại các thị trường lớn như Mỹ, Nhật Bản và EU ưa chuộng.

Theo dự báo của các chuyên gia, với đà tăng trưởng cao như hiện nay, Việt Nam có nhiều khả năng vượt qua Trung Quốc trong xuất khẩu đồ gỗ nội thất sang thị trường Mỹ vào cuối thập kỷ này, do các nhà nhập khẩu Mỹ đánh giá rất cao tay nghề chế biến của công nhân Việt Nam.

Tại thị trường Nhật Bản, kim ngạch xuất khẩu các sản phẩm gỗ của Việt Nam đang đứng thứ 3, chỉ sau Trung Quốc và Thái Lan./.

**Nguồn:** TTXVN

## 25. Việt Nam - Điểm hội tụ của các nhà đầu tư nước ngoài

**Hà Nội, 22/11/2006:** Tờ Sankei của Nhật Bản số ra ngày 21/11 đã đăng bài viết "Việt Nam-Điểm hội tụ của các nhà đầu tư nước ngoài", trong đó nhận định hoạt động đầu tư từ các doanh nghiệp Nhật Bản, Mỹ và Trung Quốc sẽ tràn vào Việt Nam trong tương lai gần.

Tác giả bài báo dẫn đánh giá của Tổ chức xúc tiến thương mại Nhật Bản (JETRO) cho rằng với lực lượng lao động rẻ, chất lượng cao và vị trí địa lý thuận lợi, Việt Nam đặc biệt hấp dẫn các nhà đầu tư nước ngoài.

Theo bài báo, trong chuyến thăm Việt Nam của Thủ tướng Nhật Bản Shinzo Abe, việc lần đầu tiên một đoàn hơn 100 doanh nghiệp hàng đầu nước này tháp tùng Thủ tướng đi thăm nước ngoài chứng tỏ sự quan tâm đặc biệt của doanh nghiệp Nhật Bản đối với thị trường Việt Nam.

Tờ Sankei cũng cho rằng đầu tư trực tiếp của Trung Quốc vào Việt Nam sẽ tăng nhanh trong thời gian tới. Hiện Trung Quốc là đối tác thương mại hàng đầu của Việt Nam và trong chuyến thăm Việt Nam của Chủ tịch Trung Quốc Hồ Cẩm Đào nhân dịp Hội nghị Lãnh đạo Kinh tế APEC 14, hai bên đã nhất trí mở rộng hợp tác trên các lĩnh vực thương mại và đầu tư.

Mỹ cũng là một trong những bạn hàng lớn nhất của Việt Nam. Mới đây, công ty Intel

của Mỹ đã tăng vốn đầu tư vào Việt Nam từ 300 triệu USD lên 1 tỷ USD - mức đầu tư cao nhất của một công ty nước ngoài vào Việt Nam. Ngoài ra, Tập đoàn Microsoft cũng đánh giá cao tiềm năng phát triển của Việt Nam./.

**Nguồn:** TTXVN

## 26. Xuất khẩu hạt tiêu đạt mức kỷ lục

Theo Hiệp hội Hồ tiêu Việt Nam, nhờ giá xuất khẩu liên tục tăng mạnh, kim ngạch xuất khẩu hạt tiêu của Việt Nam trong 10 tháng qua đạt 178 triệu USD, mức cao nhất từ trước đến nay.

Hiện giá hạt tiêu xuất khẩu của Việt Nam được giao ở mức 2.500 USD/tấn, tăng 500 USD so với tháng trước đó.

Dự báo, trong thời gian tới, giá hồ tiêu xuất khẩu của Việt Nam còn có thể tăng lên nữa và duy trì ở mức cao cho đến hết năm do sản lượng hồ tiêu của các nước xuất khẩu hồ tiêu chủ lực trên thế giới như Brazil, Indonesia, Malaysia, Ấn Độ... đều bị giảm mạnh và chưa có khả năng phục hồi.

10 tháng qua, Việt Nam đã xuất khẩu được 112.000 tấn hạt tiêu, đạt kim ngạch 178 triệu USD. Đây là mức cao nhất từ trước đến nay vượt qua cả mức tổng kim ngạch xuất khẩu mặt hàng này trong năm 2005 ( đạt 152 triệu USD).

Tuy đứng đầu thế giới cả về sản lượng và xuất khẩu hạt tiêu, song Việt Nam vẫn chủ yếu xuất khẩu hạt tiêu đen có chất lượng thấp, giá trị không cao.

Theo Bộ Thương mại, đến đến năm 2010, Việt Nam dự kiến xuất khẩu 150 nghìn tấn và đạt kim ngạch khoảng 250-300 triệu USD, tăng bình quân 14,6%/năm.

Diện tích trồng hạt tiêu phấn đấu đến năm 2010 sẽ duy trì ở mức trên 50 nghìn ha, cơ cấu giống sẽ từng bước được thay đổi để tăng tỷ trọng sản lượng hạt tiêu trắng phục vụ xuất khẩu.

**Nguồn:** VNECONOMY cập nhật: 10/11/2006

## 27. DANH MỤC VĂN BẢN THÁNG 11

(sẽ được đăng tải trong số tháng tới)